

### INSTALLATION DU DISQUE DE FREIN FLOTTANT SUR L'ESSIEU MOTEUR

#### MATÉRIEL

L'ensemble #144982 inclut les pièces suivantes :

Pièce No	Description	Qté
124921	ROUE DENTÉE	1
144983	ADAPTATEUR DE DISQUE	1
144984	DISQUE DE FREIN	1
144985	ÉLÉMENT RESSORT	10
144986	PIÈCE INTERMÉDIAIRE	20
IS-09085	Instruction Sheet	1
FI-09085	Feuille d'instructions	1

# MARCHE À SUIVRE



**DANGER**

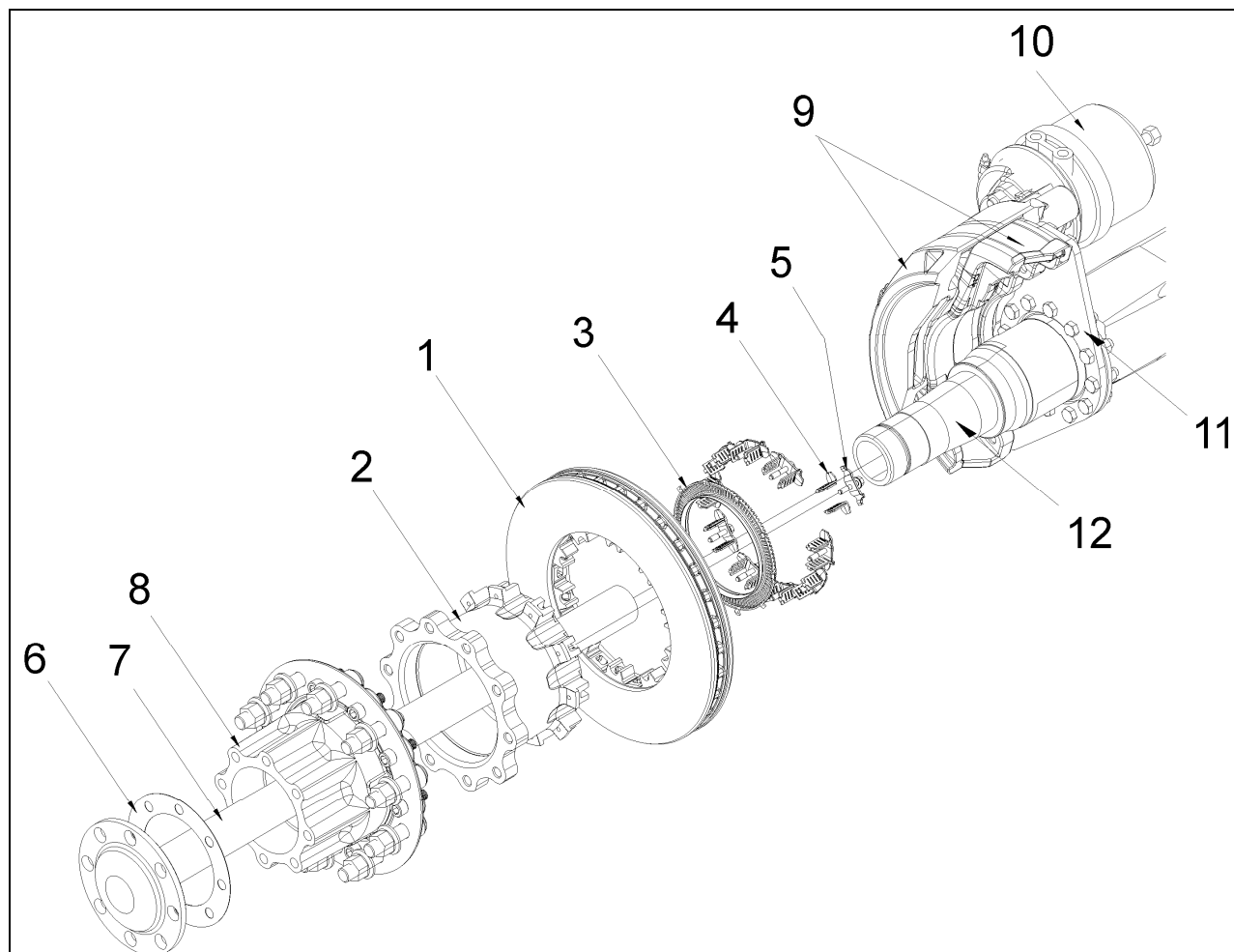
Stationner le véhicule de façon sécuritaire, appliquer le frein de stationnement, arrêter le moteur, placer l'(es) interrupteur(s) principal(aux) à la position ARRÊT (OFF) avant de travailler sur le véhicule.

Vous trouverez de l'information complémentaire dans le manuel de maintenance de votre véhicule ainsi que dans les manuels suivants. Ceux-ci sont annexés à votre manuel de maintenance (copie papier ou version CD). De plus il est possible de les télécharger à partir du site des publications techniques de Prevost à l'adresse suivante :

<http://prevostparts.volvo.com/technicalpublications/fr/manuel.asp>

Télécharger ces **manuels des manufacturiers** en procédant à une recherche par nom de manufacturier.

<p><b>Service Data</b> Bendix Air Disc Brakes SD-23-7541</p> <p><b>DESCRIPTION</b> Bendix Air Disc Brakes use a floating caliper design to provide excellent braking on all types of commercial vehicles, buses and trailers. Bendix Air Disc Brakes provide excellent performance, as well as ease of service.</p> <p><b>OPERATION</b> Bendix Air Disc Brakes consist of pressure type leading shoes (see Figure 2), which are pushed toward and pulled, all points, the service brake chamber through the leading shoe, working pressure within the disc/liner. The pressure against the disc/liner, working from the leading shoe, pushes the pressure plate and control lever. The pressure plate, which is in the normal position, is pushed against a cam spring, the bridge between the roller to the pressure plate and the roller, which when the roller is pushed past the normal position of the roller, the roller is pushed past the normal position of the roller, the roller is pushed past the normal position of the roller, the roller is pushed past the normal position of the roller.</p> <p><b>Brake Release and Adjustment</b> When the vehicle brakes are released, the air pressure in the service brake chamber is exhausted and the roller is pushed to the normal position of the roller, the roller is pushed to the normal position of the roller, the roller is pushed to the normal position of the roller, the roller is pushed to the normal position of the roller.</p>	<p><b>Service Manual</b> Pneumatic Disc Brake SN6 - SN7 - SK7 - ADB22X</p> <p><b>KNORR-BREMSE</b></p>	<p><b>MERITOR</b> Maintenance Manual 5A Single-Reduction Differential Carriers Single Rear Drive Axles, Rear-Rear Tandem Drive Axles and Front Drive Steer Axles</p>
<p>Manufacturier : Bendix Bendix SN7 Air Disc Brakes SD-23-7541</p>	<p>Manufacturier : Knorr-Bremse Knorr-Bremse Service Manual Pneumatic Disc Brake SN7</p>	<p>Manufacturier : Arvin Meritor Meritor Maintenance Manual 5A Single-Reduction Differential Carriers</p>

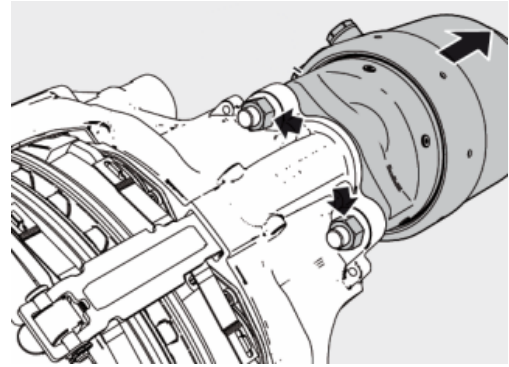


1- Disque flottant	7- Arbre de l'essieu
2- Adaptateur	8- Moyeu
3- Roue dentée du capteur de vitesse	9- Étrier et support
4- Pièce intermédiaire	10- Cylindre de frein
5- Élément ressort	11- Plateau de frein
6- Joint d'étanchéité (p/n 620351)	12- Fusée

1. Soulever le véhicule en supportant l'essieu moteur. Le frein de stationnement ne doit pas être appliqué.
2. Retirer la roue de l'essieu moteur.

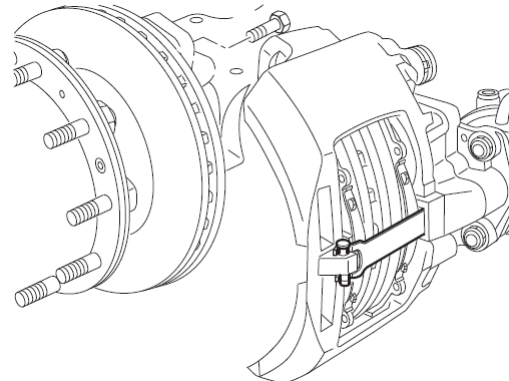
- Démonter le cylindre de frein (2 écrous). Se référer au bulletin **Bendix Spicer Foundation Brake SERVICE DATA SD-23-7541 Bendix SN7 Air Disc Brakes**, au manuel **Knorr-Bremse Service Manual Pneumatic Disc Brake SN7** et à la Section 12 : Brake and Air System du manuel de maintenance de votre véhicule.

**Remarque : Les écrous stover ne doivent pas être réutilisés.**

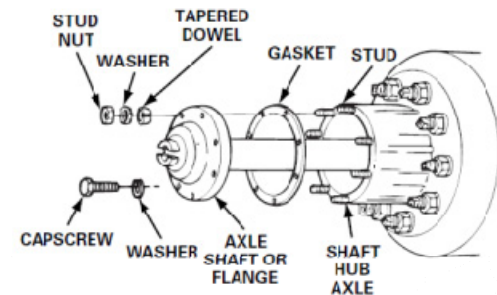


- Avec l'assemblage étrier/support adéquatement supporté, dévisser les boulons (6 boulons) qui fixent le support de l'étrier au plateau de frein.
- Nettoyer la surface de contact du plateau de frein et du support.

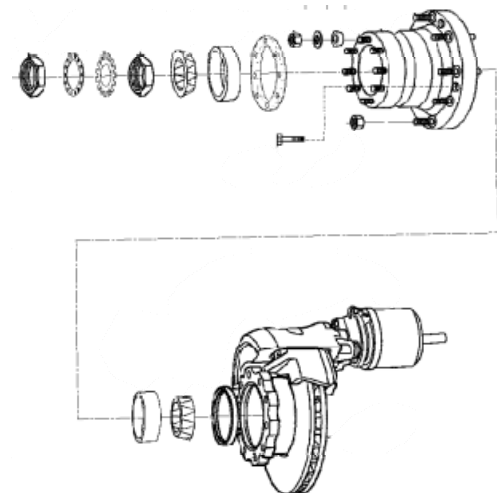
**Remarque : Au moment de réinstaller l'étrier, utiliser des plaquettes de frein neuves**



- Démonter l'arbre d'entraînement de l'essieu (8 écrous). Consulter le manuel **Meritor Maintenance Manual 5A Single Reduction Differential Carriers** ou la **section 13 : Wheels, Hubs & Tires** du manuel de maintenance de votre véhicule.
- Placer un récipient propre pour recueillir d'huile qui s'échappe de l'essieu. Conserver pour réutilisation.



- Démonter le moyeu. Pour ce faire, dévisser et retirer l'écrou du moyeu. Retirer la rondelle puis retirer le moyeu. Se référer à la **section 13 : Wheels, Hubs & Tires** du manuel de maintenance.



9. Retirer le capteur de vitesse ABS et son adaptateur (spring clip).

10. Pour éviter qu'il y ait interférence entre la douille du capteur de vitesse ABS et la roue dentée, il est nécessaire de raccourcir la douille de 3 mm. Une méthode alternative consiste à déplacer la douille de 3 mm en l'éloignant de la roue dentée.



11. Retirer et jeter la tôle de protection du capteur, elle est incompatible avec l'utilisation de disque flottant pour des raisons d'interférences dimensionnelles.

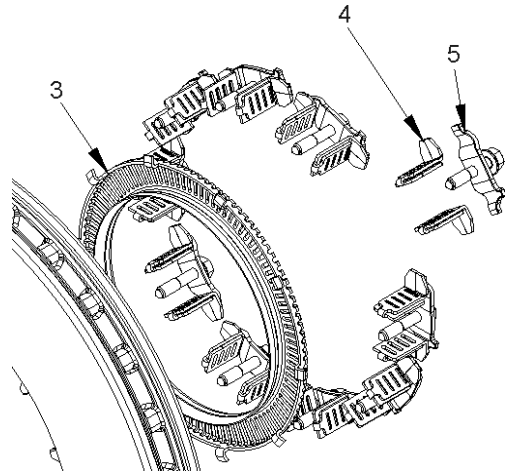


12. Démontez le disque existant du moyeu.

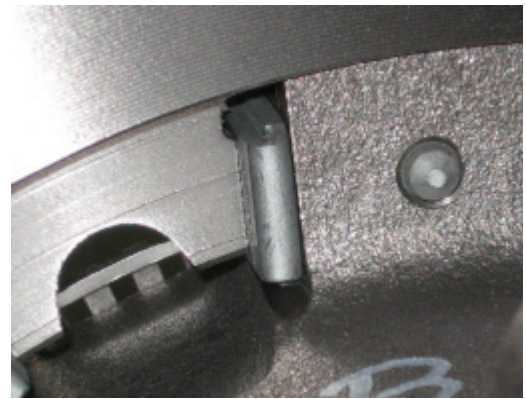
13. Monter le disque flottant (item 1) sur le nouvel adaptateur (item 2).



14. Appliquer un composé anti-grippage (**Permatex Copper Anti-Seize Lubricant**) sur les surfaces de contact des pièces intermédiaires (item 4).



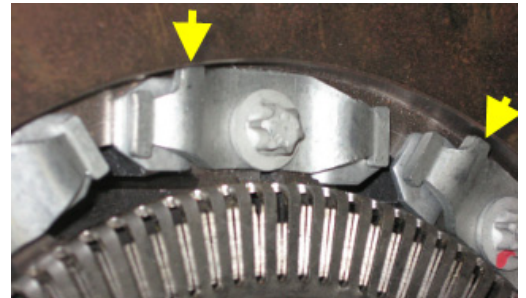
15. Insérer les pièces intermédiaires. Ces pièces sont insérées entre le disque et l'adaptateur tel que montré sur l'image de droite.



16. Placer les 10 éléments ressorts (item 5) puis visser à la main après avoir ajouté un peu de composé anti-grippage (**Permatex Copper Anti-Seize Lubricant**) sur les vis.

**Attention : L'élément ressort comporte une patte qui doit être placée du côté extérieur du disque (voir l'image).**

17. Serrer les vis à un couple de **16 lb-pi** (22 lb-pi si aucun composant anti-grippage n'est utilisé).



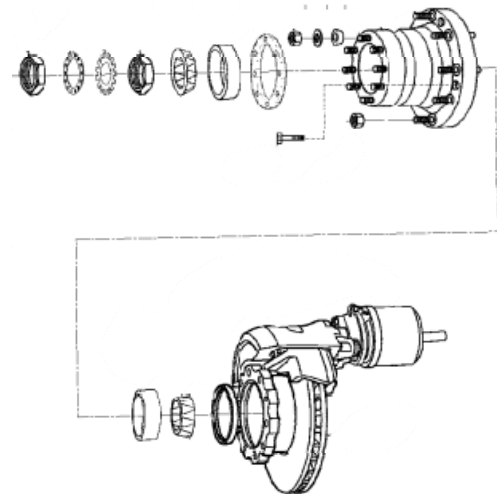
18. Nettoyer le moyeu et vérifier s'il est endommagé. Poncer la surface de contact du moyeu et de l'adaptateur.

19. Fixer l'adaptateur au moyeu (10 x boulon #621628, serrage 220 lb-pi sec).



20. Réinstaller le moyeu. Se référer à la **section 13 : Wheels, Hubs & Tires** du manuel de maintenance.

- Nettoyer la fusée.
- Lubrifier les roulements avec le même type d'huile que celle de l'essieu.
- Tout en faisant tourner le moyeu, serrer l'écrou intérieur (adjusting nut) à 200 lb-pi puis défaire d'un tour complet. Serrer à nouveau l'écrou intérieur au couple de 50 lb-pi en faisant tourner le moyeu puis tourner l'écrou de  $\frac{1}{4}$  de tour dans la direction opposée.
- Serrer l'écrou extérieur (jam nut) au couple de 300-400 lb-pi.



**Jeu axial acceptable: 0.001"-0.005"**

21. Reconnecter l'arbre de l'essieu. Utiliser un joint d'étanchéité neuf (p/n 620351). Consulter le manuel **Meritor Maintenance Manual 5A Single Reduction Differential Carriers**.
22. Remettre l'huile récupérée dans le moyeu ou verser  $\frac{1}{2}$  litre du même type d'huile utilisé dans le différentiel par



---

le bouchon du moyeu. Serrer le bouchon au couple de 12-16 lb-pi.

23. Réinstaller l'assemblage étrier/support. Appliquer du Loctite 243 sur les filets et serrer les 6 boulons à un couple de 465 lb-pi.

**Remarque : Utiliser des plaquettes de frein neuves**

Réinstaller la sonde ABS. Pousser celle-ci jusqu'à ce qu'elle s'appuie sur la roue dentée. Le jeu approprié sera établie lors de la rotation de la roue. Se référer à la **section 12 : Brake and Air System** du manuel de maintenance.

Réinstaller le cylindre de frein selon le bulletin **Bendix Spicer Foundation Brake SERVICE DATA SD-23-7541 Bendix SN7 Air Disc Brakes** ou le manuel **Knorr-Bremse Service Manual Pneumatic Disc Brake SN7** Utiliser des écrous stover neufs (2 écrous p/n 5001253, serrage : 145 lb-pi).

24. Réinstaller la roue sur l'essieu moteur. Serrer les écrous à un couple de 450-500 lb-pi selon la séquence illustrée.

